

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/7

11 April 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس والسبعون  
مونتريال، 9 - 13 مايو / أيار 2016

## تقرير موحد عن إتمام المشروعات لعام 2016

### خلفية

- 1- يقدم هذا التقرير للجنة التنفيذية استعراضا للنتائج المذكورة في كل من تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقيات المتعددة السنوات وتقارير إنجاز المشروعات الفردية الواردة حتى 21 مارس/ آذار 2016.
- 2- عالجت اللجنة التنفيذية مسألة تقارير إنجاز المشروعات المتعلقة في كل اجتماع من اجتماعاتها. وفي الاجتماع الخامس والسبعين، حثت اللجنة التنفيذية في جملة أمور الوكالات الثنائية والمنفذة على تقديم تقارير إنجاز المشروعات المتراكمة لمشروعات الاتفاقيات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/7؛ وإذا لم تقدم تقارير إنجاز المشروعات في موعدها، عليها تقديم أسباب عدم تقديمها والجدول الزمني للتقديم (المقرر 5/75 (ب)).
- 3- وفقا للمقرر 5/75 (ب)، أعد كبير مسؤولي الرصد والتقييم قائمة لجميع تقارير إنجاز المشروعات المستحق تقديمها التي أرسلت إلى الوكالات الثنائية والمنفذة في 17 ديسمبر/ كانون الأول 2015. وفي الاجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات<sup>1</sup>، أثار كبير مسؤولي الرصد مسألة تقديم جميع تقارير إنجاز المشروعات المتأخرة في مواعيدها أيضا. وأكدت المعلومات الواردة في تقارير إنجاز المشروعات المستحق تقديمها ونشر الدروس المستفادة نظرا لأهميتها في تنفيذ المشروعات المستقبلية على أهمية تقديمها. وعلاوة على ذلك، كان يجب تقديم تقارير الحالة عن المشروعات المنجزة إلى أن يتم تقديم تقارير إنجاز المشروعات، التي ستزيد من حجم عمل اللجنة التنفيذية والوكالات والأمانة.

<sup>1</sup> مونتريال، 1 إلى 2 مارس/ آذار 2016.

## نطاق الوثيقة

4- تحتوي هذه الوثيقة على خمسة أجزاء:

الجزئين الأول والثاني، يقدمان للجنة التنفيذية استعراضا للنتائج المذكورة في تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات وتقارير إنجاز المشروعات الفردية، على التوالي<sup>2</sup>

الجزء الثالث، يعرض التقدم المحرز في تطوير قاعدة بيانات الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات

الجزء الرابع، يعرض التوصية بإنشاء قاعدة بيانات تقرير إنجاز مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الجزء الأول تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات

لمحة عامة عن تقارير إنجاز المشروعات المستلمة

5- من بين 151 اتفاقا متعدد السنوات تم إنجازهم، قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة 102 تقريرا عن إنجاز المشروعات، مع بقاء 49 تقريرا مستحق تقديمهم على النحو المبين في الجدول 1. ومرفق قائمة تقارير إنجاز المشروعات العشرة المقدمة بعد الاجتماع الخامس والسبعين في المرفق الأول بهذا التقرير.

الجدول 1- لمحة عامة عن تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات

الوكالة الرئيسية	الاتفاقات المتعددة السنوات المنجزة	تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات المستلمة	تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات المستحق تقديمها	تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات المستلمة خلال فترة تقديم التقارير
كندا	3	0	3	0
فرنسا	5	0	5	0
ألمانيا	9	6	3	1
اليابان	1	1	0	0
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)	20	19	1	1
برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)	57	43	14	0
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	40	33	7	8
البنك الدولي	16	0	16	0
<b>المجموع الكلي</b>	<b>151</b>	<b>102</b>	<b>49</b>	<b>10</b>

\* بعد الاجتماع الخامس والسبعين (12 سبتمبر/ كانون الأول 2015 إلى 21 مارس/ آذار 2016).

6- كان إجمالي الصرف الفعلي والمواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها لتقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات العشرة مشابهة جدا لتلك التي تمت الموافقة عليها في الاتفاقات المتعددة السنوات، بينما تراوح متوسط التأخير بين شهر و32 شهرا، على النحو المبين في الجدول 2.

<sup>2</sup> أرسل مشروع الوثيقة إلى الوكالات الثنائية والمنفذة. وأخذت التعليقات الواردة في الاعتبار وقت الانتهاء من إعداد الوثيقة.

الجدول 2- لمحة عامة على الميزانية والمواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها للاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة بعد الاجتماع الخامس والسبعين

متوسط التأخير (أشهر)	أطنان المواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها		أموال الاتفاقات المتعددة السنوات (دولار أمريكي)		الوكالة الرئيسية
	حسب التقرير المرحلي	لكل اتفاق	مصروف	معتمد	
1.03	32.4	34.0	574,492	574,492	ألمانيا
25.37	150.0	150.0	553,797	553,797	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)
32.25	2,019.0	1,727.5	7,718,074	7,963,152	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
<b>28.44</b>	<b>2,201.4</b>	<b>1,911.5</b>	<b>8,846,363</b>	<b>9,091,441</b>	<b>المجموع</b>

### أسباب التأخير والدروس المستفادة من تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات

7- ارتبطت التأخيرات المتعلقة بالمؤسسات بالمسائل الإدارية بشكل أساسي نتيجة لتغير الملكية والمشاكل التقنية (مثل، قصور في مقياس الضغط عند التسليم). وفي بعض الحالات، يتأخر الموردون في تسليم المعدات، وتتوقف المدفوعات بسبب النظم الإدارية المتضاربة وطول عمليات طرح العطاءات. وفقا لذلك، أثر تأجيل تسليم المعدات على العمليات اللاحقة الأخرى مثل تدريبات التبريد. وتم الإبلاغ عن التأخيرات المؤسسية بسبب الإجراءات الإدارية المعقدة (على سبيل المثال، التخليص الجمركي المطول وضريبة القيمة المضافة أو اللوائح المجزأة واستغراق وقت لاتباع السياسات أطول من المتوقع). وتأخرت الوكالات الثنائية والمنفذة بسبب نقص الوعي والتعاون بين أصحاب المصلحة. وعلى المستوى الوطني، حدثت التأخيرات لأسباب مختلفة، منها في جملة أمور تدهور الوضع الأمني الوطني.

8- تكثرت الدروس المستفادة من برامج التدريب والتعاون بين جميع أصحاب المصلحة من التبدل على أهميتها من بداية المشروع إلى التنفيذ (مثل نقل التكنولوجيا). وهي تقوي الشراكة وتعزز التأزر. ويقلل التحقق المستقل من أهداف الاستهلاك الذي يضمن شفافية العملية وإجراء زيارات ميدانية قبل توقيع العقد من خطر وجود تناقضات في جمع البيانات.

9- لم تقدم الوكالات المنفذة الثلاثة (اليونيب واليونيدو والبنك الدولي) جميع تقاريرها عن إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات المستحق تقديمها وفقا للجدول الزمني المحدد. وأجلت اليونيدو تقديم تقريرين عن إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات (الصين ومصر) ولكنها قدمت تقريرين إضافيين بدلا من ذلك (الجبل الأسود والجمهورية العربية السورية). وينتظر تقديم تقرير آخر عن إنجاز المشروع (تونس) من الوكالة المتعاونة (البنك الدولي)، الذي يذكر مشاكل قاعدة البيانات التقنية. ولم يقدم اليونيب والبنك الدولي أسباب عدم تقديم تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات وفقا لجدولها الزمني.

### الجزء الثاني تقارير إنجاز المشروعات الفردية

#### لمحة عامة عن تقارير إنجاز المشروعات المستلمة والمستحق تقديمها

10- ورد تقرير واحد عن إنجاز المشروع للمشروعات الاستثمارية وأربعة تقارير إنجاز المشروعات للمشروعات غير الاستثمارية بعد الاجتماع الخامس والسبعين على النحو المبين في الجدولين 3 و 4 على التوالي. وترد قائمة تقارير إنجاز المشروعات الخمسة في المرفق الثاني بهذه الوثيقة.

## الجدول 3- تقارير إنجاز المشروعات المقدمة للمشروعات الاستثمارية

المستلمة خلال فترة تقديم التقارير <sup>1</sup>	تقارير إنجاز المشروعات		المشروعات المنجزة	الوكالة
	المستحق تقديمها	المستلمة		
0	3	12 <sup>2</sup>	15	فرنسا
N/A	0	19 <sup>3</sup>	19	ألمانيا
N/A	0	10 <sup>4</sup>	10	إيطاليا
N/A	0	6 <sup>8</sup>	6	اليابان
N/A	0	1	1	إسبانيا
N/A	0	1	1	المملكة المتحدة البريطانية وشمال إيرلندا
N/A	0	2	2	الولايات المتحدة الأمريكية
N/A	0	893 <sup>5</sup>	893	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)
1	0	446 <sup>6</sup>	446	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
0	4	452 <sup>7</sup>	456	البنك الدولي
<b>1</b>	<b>7</b>	<b>1,842</b>	<b>1,849</b>	<b>المجموع</b>

<sup>1</sup> 12 سبتمبر/ أيلول 2015 إلى 21 مارس/ آذار 2016.

<sup>2</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت فرنسا تقرير إنجاز المشروع لمشروع متعدد السنوات.

<sup>3</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت ألمانيا تقرير إنجاز المشروع لمشروع متعدد السنوات.

<sup>4</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت إيطاليا تقرير إنجاز المشروع لمشروع متعدد السنوات.

<sup>5</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) تقرير إتمام المشروعات للمشروعات الملغاة و3 تقارير إتمام المشروعات لمشروعات متعددة السنوات.

<sup>6</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت اليونيدو تقرير إتمام المشروعات للمشروعات الملغاة، و9 تقارير عن الإلغاء و25 تقرير إتمام المشروعات للمشروعات المتعددة السنوات.

<sup>7</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدم البنك الدولي تقرير إتمام المشروعات للمشروعات الملغاة.

<sup>8</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت اليابان تقرير إتمام المشروعات للمشروعات المتعددة السنوات.

## الجدول 4- تقارير إنجاز المشروعات المقدمة للمشروعات غير الاستثمارية\*

المستلمة خلال فترة تقديم التقارير <sup>1</sup>	تقارير إنجاز المشروعات		المشروعات المنجزة	الوكالة
	المستحق تقديمها	المستلمة		
N/A	0	25 <sup>2</sup>	25	أستراليا
N/A	0	1	1	النمسا
0	2	55	57	كندا
N/A	0	2	2	جمهورية التشيك
N/A	0	1	1	الدنمارك
N/A	0	5	5	فنلندا
0	17	14	31	فرنسا
0	3	51	54	ألمانيا
N/A	0	2	2	إسرائيل
1	0	13	13	اليابان
N/A	0	1	1	بولندا
0	1	0	1	البرتغال
N/A	0	1	1	جنوب أفريقيا
N/A	0	3	3	إسبانيا
N/A	0	5 <sup>3</sup>	5	السويد
N/A	0	3	3	سويسرا
N/A	0	40	40	الولايات المتحدة الأمريكية
1	7	264 <sup>4</sup>	271	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)

تقارير إنجاز المشروعات			المشروعات المنجزة	الوكالة
المستلمة خلال فترة تقديم التقارير <sup>1</sup>	المستحق تقديمها	المستلمة		
0	15	417 <sup>5</sup>	432	برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)
2	1	114 <sup>6</sup>	115	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
0	3	36	39	البنك الدولي
<b>4</b>	<b>49</b>	<b>1,053</b>	<b>1,102</b>	<b>المجموع</b>

\* باستثناء إعداد المشروعات والبرامج القطرية والمشروعات المتعددة السنوات وأنشطة التواصل وتبادل المعلومات ومشروعات التعزيز المؤسسي.

<sup>1</sup> 12 سبتمبر/ أيلول 2015 إلى 21 مارس/ آذار 2016.

<sup>2</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت أسناليا تقرير إتمام المشروع لمشروع ملغي.

<sup>3</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدمت السويد 3 تقارير إتمام المشروعات للمشروعات المتعددة السنوات و 3 تقارير إتمام المشروعات للمشروعات المحولة.

<sup>4</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) تقرير إنجاز المشروعات للمشروعات المحولة و تقرير إتمام المشروع لمشروع متعدد السنوات.

<sup>5</sup> بالإضافة إلى ذلك، قدم اليونيب 12 تقرير إتمام المشروعات للمشروعات المتعددة السنوات.

<sup>6</sup> وبالإضافة إلى ذلك، قدمت اليونيدو 3 تقارير إتمام المشروعات للمشروعات المتعددة السنوات.

11- لاحظت الأمانة أثناء استعراض تقارير إنجاز المشروعات أن الصرف الكلي كان 99,97 في المئة من النفقات المخطط لها، وتأخرت خمس مشروعات في التنفيذ لمدة تتراوح بين 27 شهرا إلى 106 شهرا، بمتوسط تأخير 58,63 شهرا؛ ويعزى الفرق في كمية المواد المستنفدة للأوزون التي تمت إزالتها بالمقارنة مع المخطط لها أصلا إلى مشروع واحد نفذته اليابان (الجدول 5).

#### الجدول 5- الميزانيات والإزالة والتأخيرات المذكورة في تقارير إتمام المشروعات

الوكالة	عدد المشروعات	الأموال (دولار أمريكي)		أطنان المواد المستنفدة للأوزون		المتوسط (أشهر)	
		المعتمد	المصرف	الواجب إزالته	ما تمت إزالته	المدة	التأخيرات
اليابان	1	144,000	144,000	5.0	22.0	123.80	106.53
اليونديبي	1	390,000	389,447	52.3	52.3	116.63	87.27
اليونيدو	3	7,785,866	7,783,712	62.4	62.4	55.82	33.12
<b>المجموع</b>	<b>5</b>	<b>8,319,866</b>	<b>8,317,159</b>	<b>119.7</b>	<b>136.7</b>	<b>81.58</b>	<b>58.63</b>

#### أسباب التأخيرات والدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات الفردية المقدمة

12- ارتبطت تأخيرات تقارير إنجاز المشروعات الفردية المتعلقة بالمؤسسات بمعرفة المستفيدين المحدودة بالتكنولوجيا المختارة للتحويل. وفي بعض الحالات، تأخر تسليم وتركيب المعدات من الموردين بسبب مجموعة من العوامل (على سبيل المثال، تأخر التخليص الجمركي وتأخر حشد الموردين). وأعاقت بعض الإجراءات الحكومية بدء المشروعات في الوقت المناسب كما لعبت بعض العوامل الخارجية دورا في تأخير التنفيذ في المناطق التي بليت بالحروب أو انعدام الأمن.

13- أثرت الدروس المستفادة من المشروعات الإيضاحية R-290 في قطاع التبريد على المشروع منذ فكرته حتى دخول الأسواق. وسمحت هذه المشروعات بتعديل المعايير وإدخال معايير أخرى جديدة، وتطوير التكنولوجيا الميسرة والتدريب على خدمة وتركيب مواد التبريد القابلة للاشتعال. وكانت أنشطة التوعية لازمة لنشر المعرفة. ووجد أن تنسيق التمويل المشترك من أصحاب المصلحة الرئيسيين تسبب في تأخير التنفيذ، ولكنه ضمن عائداً أكثر ثباتاً وشجع المشاركة الوطنية. ولوحظ أيضاً ضرورة المرونة عند تكرار المشروعات في بلدان أخرى.

14- لم تقدم وكالتان منفذتان (اليونيب والبنك الدولي) جميع تقاريرهما عن إنجاز المشروعات الفردية المستحق تقديمها وفقا لجدولهما الزمني المحدد، ولم تقدا أسباب عدم تقديمها.

### الجزء الثالث قاعدة بيانات الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات

15- في الوثائق السابقة، استخلصت الأمانة الدروس المستفادة الواردة في تقارير إنجاز المشروعات المقدمة لتُنظر فيها اللجنة التنفيذية. ومع ذلك، لم تستخدم الجهات المعنية المشاركة في تنفيذ المشروع المعلومات الهامة الواردة في قسم الدروس المستفادة في تقارير إنجاز المشروعات بكامل طاقتها.

16- وفقا للمقرر 5/75 (و)<sup>3</sup>، أنشأت الأمانة محركا للبحث على الإنترنت للحصول على الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات الفردية والمتعددة السنوات، لكي تتمكن الجهات المعنية من الحصول عليها بسهولة عندما، على سبيل المثال، تطور أو تنفذ مشروعات مماثلة. ويمكن الحصول على محركات البحث من موقع الأمانة على الإنترنت تحت قسم الرصد والتقييم<sup>4</sup> وهي مصممة لكي تسمح بالاستفسارات حسب الفئات، وهي: البلد والوكالات والقطاع والنوع والكلمات الدالة لتسهيل عملية البحث.

17- ينبغي أن تقدم الوكالات الثنائية والمنفذة تفاصيل كافية في تقارير إنجاز المشروعات لكي يمكن استخدام الدروس المستفادة أثناء إعداد المشروعات وتنفيذها في المستقبل.

### الجزء الرابع: قاعدة بيانات تقارير إنجاز مشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18- وافقت اللجنة التنفيذية في الاجتماع الخامس والسبعين على شكل تقرير إنجاز المشروعات لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 5/75). واستنادا إلى الشكل المعتمد، أطلق كبير مسؤولي الرصد والتقييم والأمانة قاعدة بيانات تقارير إنجاز مشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية<sup>5</sup>، التي تمت مشاركتها مع الوكالات الثنائية والمنفذة بغرض اختبارها. ويمكن الوصول إلى قاعدة البيانات على الموقع الإلكتروني<sup>6</sup> للأمانة.

### التوصية

19- قد ترغب إن اللجنة التنفيذية في:

(أ) الإحاطة علما بالتقارير الموحدة لإنجاز المشروعات لعام 2016 الواردة في الوثيقة  
UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/7

(ب) وحث الوكالات الثنائية والمنفذة على تقديم تقارير إنجاز المشروعات المترجمة لمشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية إلى الاجتماع السابع والسبعين، وإذا لم تقدم تقارير إنجاز المشروعات المستحق تقديمها، عليها تقديم أسباب عدم تقديمها والجدول الزمني للتقديم.

<sup>3</sup> قررت اللجنة التنفيذية "أن تطلب من مسؤول الرصد والتقييم المزيد من تطوير التطبيق التجريبي لاستخراج والبحث عن معلومات عن الدروس المستفادة في تقارير إنجاز المشروعات من أجل تغطية جميع تقارير إنجاز المشروعات التي نظرت فيها اللجنة التنفيذية، وتقديم تقرير إلى الاجتماع السادس والسبعين".

<sup>4</sup> يمكن الوصول إلى محرك البحث لتقارير إنجاز المشروعات الفردية ومشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات على الموقع الإلكتروني:  
<http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx> و <http://www.multilateralfund.org/pcrindividual/search.aspx>

<sup>5</sup> تم إنشاء قاعدة البيانات استنادا إلى قاعدة بيانات تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات التي ثبتت كفاءتها وهي في شكل إلكتروني من أجل تيسير تقديم تقارير إنجاز المشروعات.

<sup>6</sup> <http://192.168.0.66:1177/Login.aspx>

- (ج) وحث الوكالات المنفذة المتعاونة على استكمال حصتها من تقارير إنجاز المشروعات لكي تسمح للوكالة المنفذة بتقديمها وفقا للجدول الزمني.
- (د) وحث الوكالات الثنائية والمنفذة على إدخال دروس واضحة ومكتوبة بشكل جيد ووافية عند تقديم تقاريرها عن إنجاز المشروعات، لأنها ستظهر "كما هي" في محركات البحث.
- (هـ) وتدعو جميع المشاركين في إعداد وتنفيذ مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات والمشروعات الفردية إلى مراعاة الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات عند إعداد وتنفيذ المشروعات المستقبلية.

**Annex I**

**MYA PROJECT COMPLETION REPORTS RECEIVED**

<b>Country</b>	<b>Agreement Title</b>	<b>Lead Agency</b>	<b>Cooperating Agency</b>
Albania	ODS phase out plan	UNIDO	UNEP
Bosnia and Herzegovina	ODS phase out plan	UNIDO	
Indonesia	ODS phase out plan Aerosol	UNDP	IBRD
Kenya	Methyl bromide Horticulture	Germany	
Montenegro	ODS phase out plan	UNIDO	
Morocco	Methyl bromide Green Beans and Melon	UNIDO	Italy
Nigeria	Solvent	UNIDO	
Saudi Arabia	ODS phase out plan	UNIDO	UNEP
Syrian Arab Republic	Methyl bromide	UNIDO	
Tunisia	ODS phase out plan	UNIDO	IBRD

**Annex II**

**INDIVIDUAL PROJECT COMPLETION REPORTS RECEIVED**

<b>Code</b>	<b>Agency</b>	<b>Project Title</b>
CPR/REF/61/DEM/503	UNIDO	Demonstration sub-project for conversion from HCFC-22 to propane at Midea Room Air-conditioning Manufacturing Company
GLO/SEV/63/TAS/307	UNIDO	Resource mobilization for HCFC phase-out and climate co-benefits
PAK/FOA/60/INV/77	UNIDO	Phase-out of HCFC-141b from the manufacturing of insulation PU rigid foam at United Refrigeration, HNR (Haier), Varioline Intercool and Shadman Electronics companies
BRU/REF/44/TAS/10	UNDP	Implementation of the RMP: technical assistance for the refrigeration service and MAC sectors
SRL/PHA/43/TAS/26	Japan	National compliance action plan: incentive programme for commercial and industrial refrigeration end-users